

Общие сведения

Чтобы избежать серьезных травм и летальных исходов, прочитайте инструкции по безопасности на предыдущих страницах прежде, чем работать с машиной.

Конструкция и функции

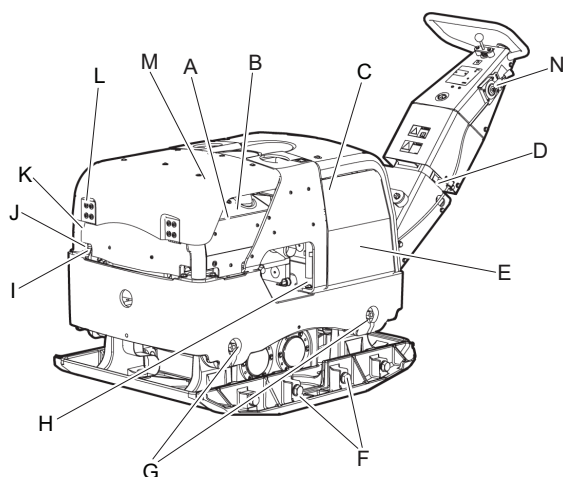
Реверсивные виброплиты LN разработаны для уплотнения заполняющего материала. Уплотнительные машины LN могут использоваться для большинства целей в своем классе, рядом с бетонными основаниями и строительными конструкциями и для заполнения траншей. Другие виды использования запрещены.

Уплотнительные машины LN, как и все машины с двигателями внутреннего сгорания, разрешается использовать только в хорошо проветриваемых местах.

Буксировка уплотнительной машины LN позади транспортного средства запрещена.

Не используйте на более крутых уклонах, чем рекомендованные в данном руководстве.

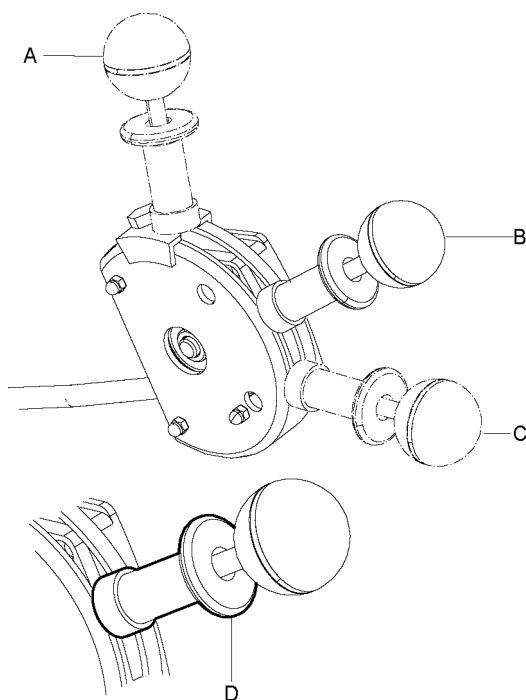
Основные узлы



- A. Топливный бак
- B. Топливный фильтр
- C. Фильтр гидравлического масла
- D. Аккумулятор
- E. Резервуар гидравлической жидкости
- F. Эксцентриковый элемент
- G. Амортизаторы
- H. Пробка для слива масла
- I. Масляный фильтр двигателя

- J. Масломерный щуп
- K. Шланг для слива масла
- L. Воздушный фильтр
- M. Циклон
- N. Регулятор дроссельной заслонки

Регулятор дроссельной заслонки с тремя фиксированными положениями согласно нормативам EPA (US Environmental Protection Agency).



- A. Рабочее положение
- B. Положение запуска/холостого хода
- C. Положение остановки
- D. Блокировка положения

Наклейки и обозначения

Машина снабжена наклейками, содержащими информацию о правилах персональной безопасности и обслуживания машины. Наклейки должны быть в удобочитаемом состоянии. Новые наклейки можно заказать по каталогу запчастей.



Эксплуатация на уклонах

▲ ОСТОРОЖНО Риски, связанные с уклонами

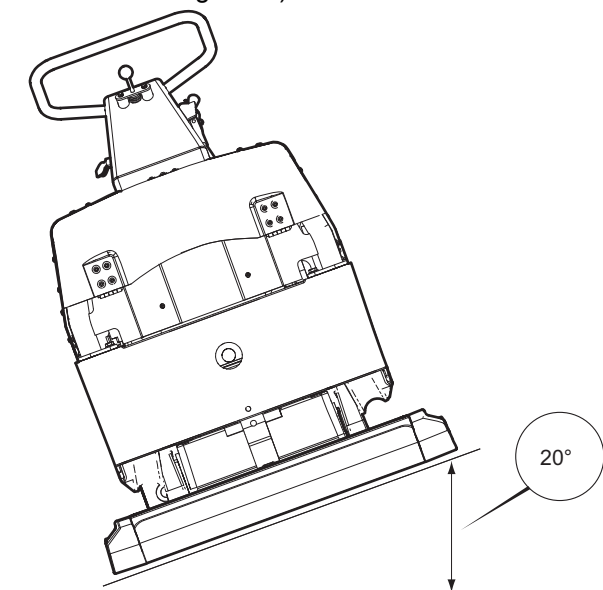
Во время эксплуатации зафиксировать машину так, чтобы она не могла упасть, если установлена на уклоне. Падение может привести к серьезным несчастным случаям и стать причиной травм.

- ▶ Весь рабочий персонал на рабочем участке должен всегда находиться выше по склону, чем машина.
- ▶ Машина на уклонах должна эксплуатироваться параллельно линии уклона, а не перпендикулярно ей.
- ▶ При эксплуатации машины запрещается выходить за пределы максимального рекомендованного угла уклона. Следуйте рекомендациям.

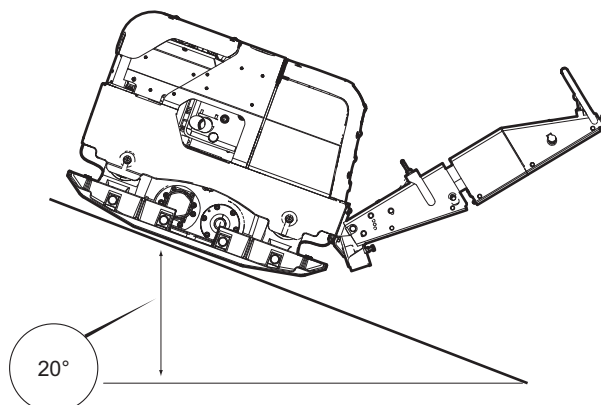
УВЕДОМЛЕНИЕ Необходимо помнить, что рыхлый грунт, вибрация и скорость перемещения могут стать причиной опрокидывания машины даже при меньшем угле уклона, чем указан здесь.

Эксплуатация на уклонах

- ◆ Всегда обеспечивать безопасность на рабочем участке. Влажный и рыхлый грунт снижает маневренность, особенно, на наклонных участках. Всегда соблюдать особую осторожность на уклонах и неровной местности.
- ◆ Never work on slopes that exceed the capabilities of the machine. The maximum slope of the machine in operation is 20° (depending on the condition of the ground).



- ◆ Угол наклона измеряют на твердой ровной поверхности, когда машина находится в неподвижном состоянии. Вибрация должна быть выключена, а все баки – заполнены.



Пуск и остановка

▲ ОСТОРОЖНО Риски, связанные с внезапным движением машины

Во время процедуры запуска, когда подключена гидравлическая система, машина может двигаться в любом направлении. Если машина движется, ее движения могут быть внезапными и привести к травмам.

- ▶ Во время работы ноги оператора должны находиться вдали от машины.
- ▶ Необходимо всегда следить за выполняемыми операциями.

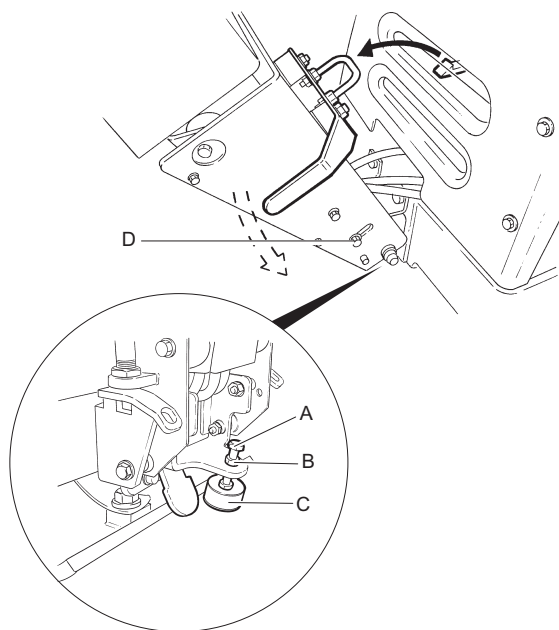
УВЕДОМЛЕНИЕ В процессе эксплуатации могут возникать утечки масла, а также могут расшатываться болтовые соединения. Это может привести к выходу двигателя из строя.

УВЕДОМЛЕНИЕ Любое использование пускового газа может сократить срок службы двигателя. Не использовать пусковой газ.

Регулировка высоты рукоятки

Для регулировки высоты рукоятки:

- ◆ Вывернуть винт (А) и ослабьте гайку (В) амортизатора (С).

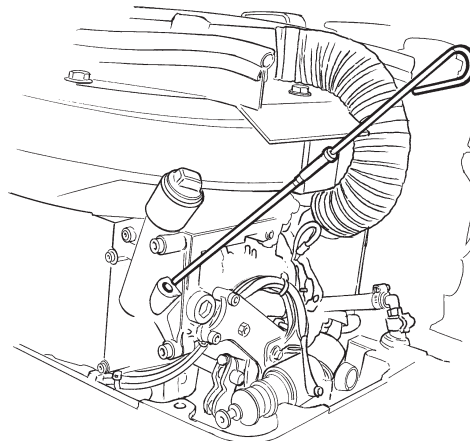


- ◆ Высота рукоятки регулируется с помощью двух винтов (D), расположенных с каждой стороны рукоятки.
- ◆ Отрегулировать высоту рукоятки.
- ◆ Затянуть винты (D).
- ◆ Отрегулировать амортизатор с помощью винта (А).
- ◆ Повторно затянуть гайку (В).

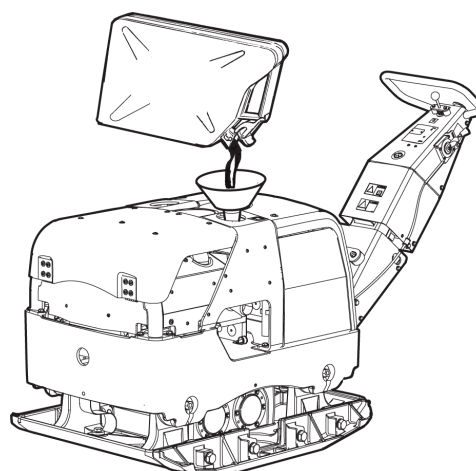
Перед началом работы, Hatz

Следуйте общим мерам предосторожности, указанным в сопровождающей документации машины. Рекомендуется внимательно изучить руководство по эксплуатации двигателя, поставляемое в комплекте с машиной. Проверьте выполнение всего предписанного технического обслуживания.

1. Проверьте уровень моторного масла.



2. Залить топливо в топливный бак.



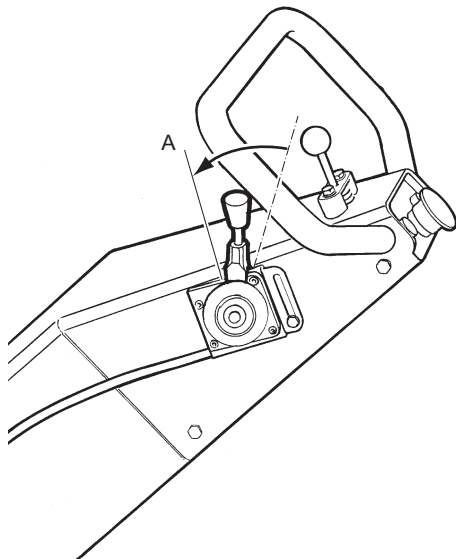
3. Проверить работоспособность всех органов управления.
4. Убедиться в отсутствии следов подтекания масла, проверить затяжку всех болтовых соединений.
5. При запуске двигателя оставьте регулятор дроссельной заслонки на несколько минут в положении холостого хода для прогрева двигателя без нагрузки.

Запуск двигателя, электрический запуск Hatz

1. Переместить ручку регулятора дроссельной заслонки в положение холостого хода.

Для регулятора дроссельной заслонки, не соответствующего EPA:

Переместить ручку регулятора дроссельной заслонки в среднее положение (A).

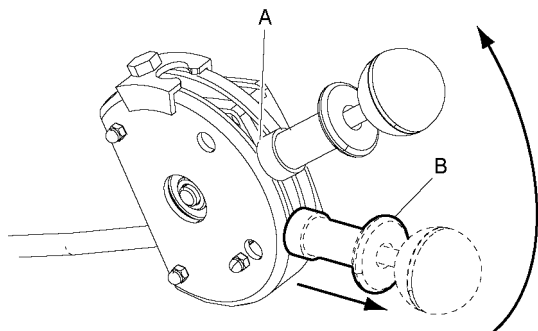


Для регулятора дроссельной заслонки, соответствующего EPA:

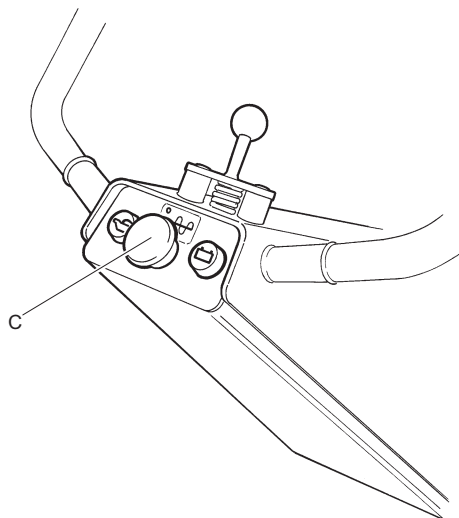
Поднять стопор (B) для высвобождения ручки регулятора дроссельной заслонки.

Переместить ручку регулятора дроссельной заслонки в среднее положение (A).

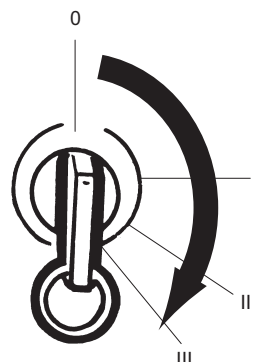
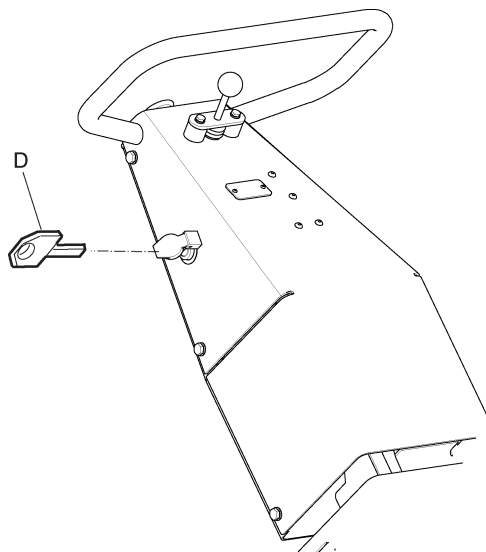
УВЕДОМЛЕНИЕ Регулятор дроссельной заслонки, соответствующий EPA, имеет три фиксированных положения. Ручка регулятора дроссельной заслонки должна находиться в фиксированном положении.



2. Убедиться, что кнопка аварийного останова не нажата (C).



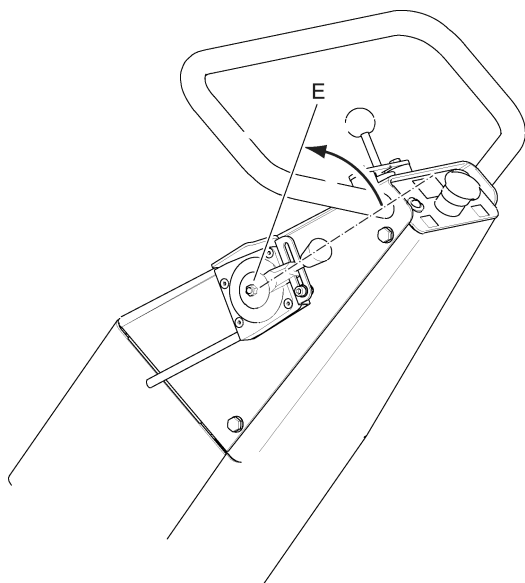
3. Вставить ключ зажигания.
4. Перевести ключ зажигания (D) в положение I. Загорятся контрольные лампы зарядки и давления масла.



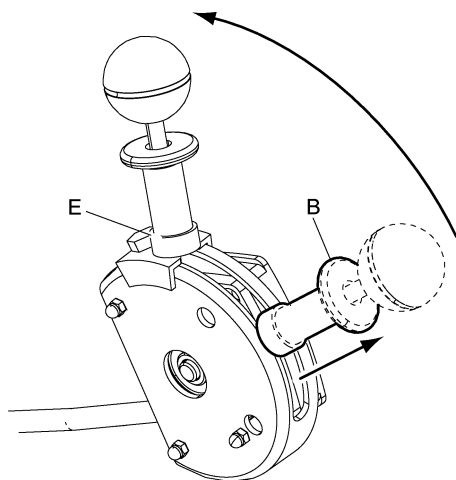
5. Перевести ключ зажигания (D) через положение II в положение III.

6. Отпустить ключ зажигания сразу после запуска двигателя (Если двигатель не запустился в течение 10 секунд, подождите несколько секунд и попробуйте снова.)
7. Дать двигателю поработать на холостом ходу в течение нескольких минут.
8. Увеличить полную мощность, переместив регулятор дроссельной заслонки в положение (E).

Для регулятора дроссельной заслонки, не соответствующего EPA:



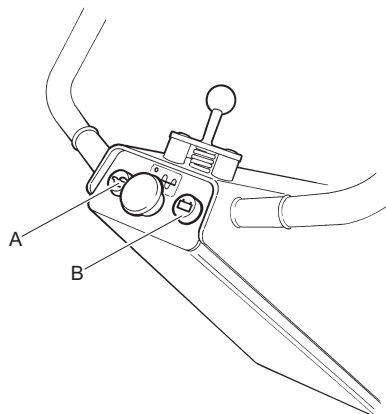
Для регулятора дроссельной заслонки, соответствующего EPA:



Контрольные лампы

Присутствуют две контрольные лампы:

1. Давление масла (A). Загорается, если уровень масла слишком низкий.
2. Контрольная лампа зарядки (B) загорается при сбоях системы зарядки.

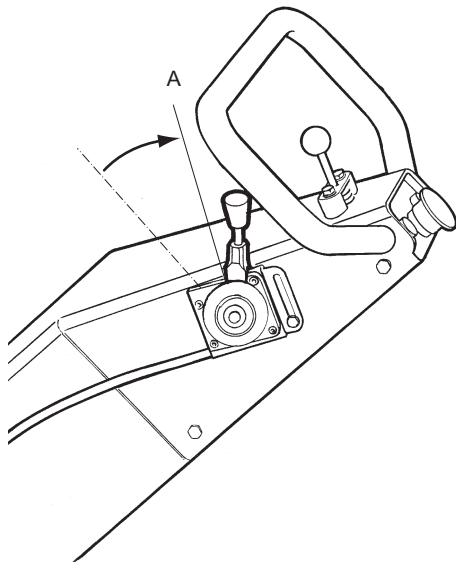


Остановка двигателя, Hatz с электрическим запуском

1. Переместить регулятор дроссельной заслонки в положение холостого хода.

Для регулятора дроссельной заслонки, не соответствующего ЕРА:

Переместить ручку регулятора дроссельной заслонки в среднее положение (А).

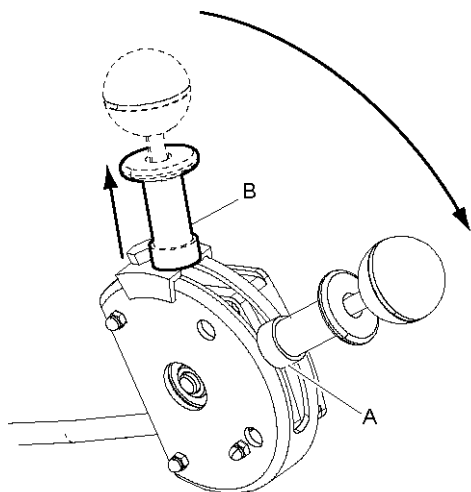


Для регулятора дроссельной заслонки, соответствующего ЕРА:

Поднять стопор (В) для высвобождения ручки регулятора дроссельной заслонки.

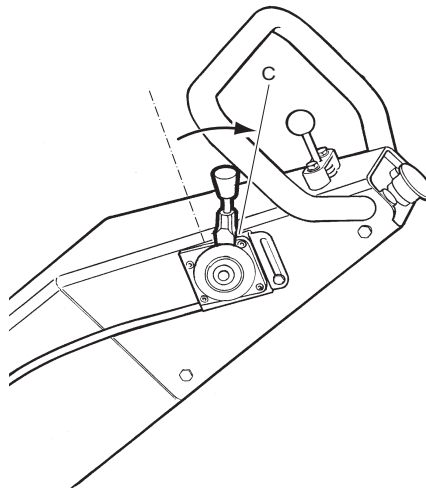
Переместить ручку регулятора дроссельной заслонки в среднее положение (А).

УВЕДОМЛЕНИЕ Регулятор дроссельной заслонки, соответствующий ЕРА, имеет три фиксированных положения. Ручка регулятора дроссельной заслонки должна находиться в фиксированном положении.

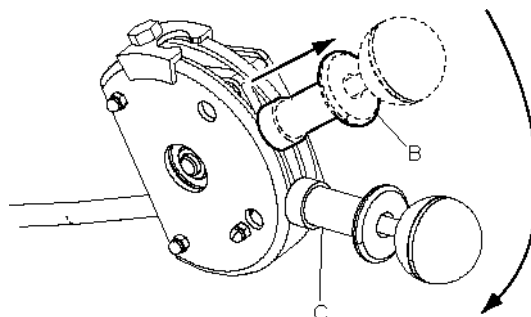


2. Дать двигателю поработать на холостом ходу в течение нескольких минут.
3. Переместить регулятор дроссельной заслонки в положение остановки (С).

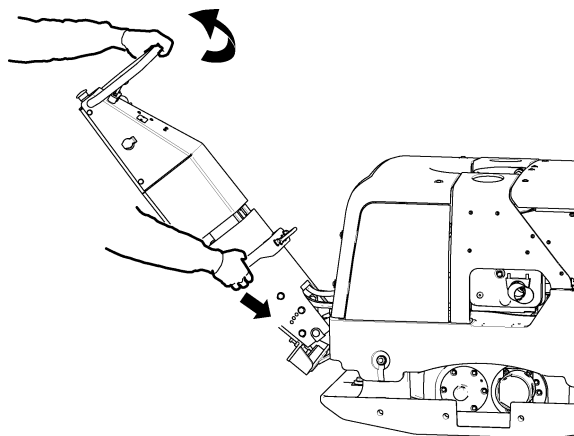
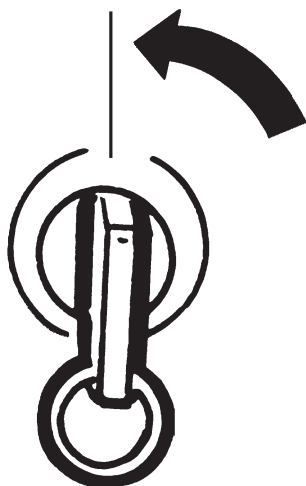
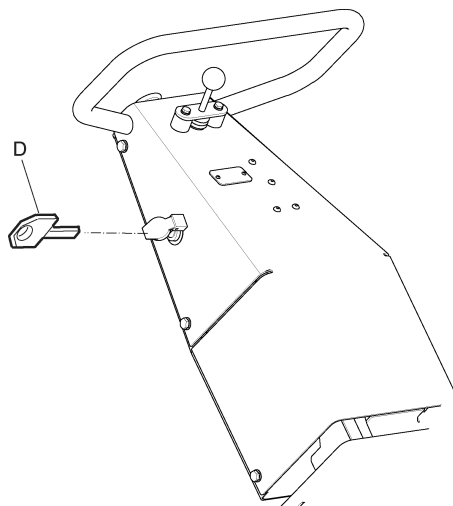
Для регулятора дроссельной заслонки, не соответствующего ЕРА:



Для регулятора дроссельной заслонки, соответствующего ЕРА:



4. Остановить двигатель, переведя ключ зажигания (D) в положение 0.

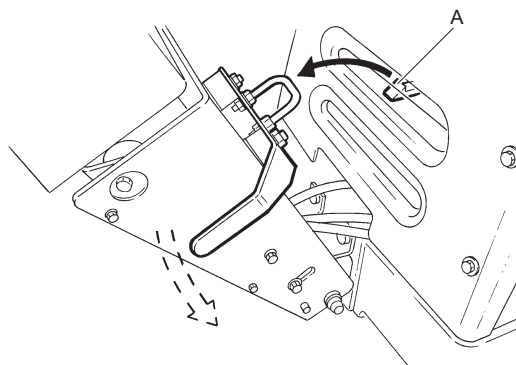


УВЕДОМЛЕНИЕ В ходе работ по уплотнению двигатель должен постоянно работать с полностью открытой дроссельной заслонкой.

Положения рукоятки

Рукоятка имеет два положения:

- ♦ Для использования машины нажать на блокировочный рычаг (A) и потянуть рукоятку вниз до нижнего положения.
- ♦ В ходе транспортировки поднять рукоятку и нажать на нее, чтобы заблокировать в выбранном положении.



Работа

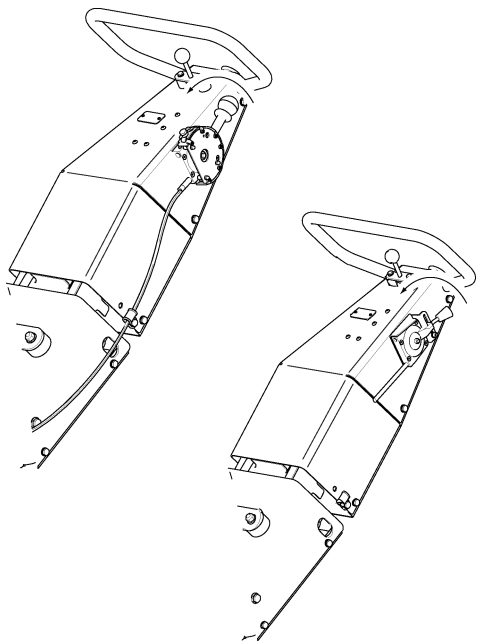
▲ ОПАСНО Риски, связанные с рукояткой

При изменении положения блокировки нужно удерживать рукоятку. В противном случае она может стать причиной травм.

- Удерживать рукоятку.
- Опускать рукоятку аккуратно.

Управление

Полностью откройте регулятор дроссельной заслонки.



♦ Движение вперед:

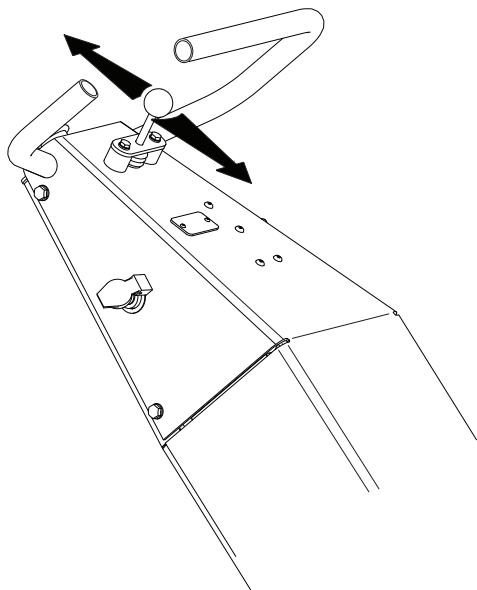
Слегка переместить регулятор направления движения вперед.

♦ Движение назад:

Слегка переместить регулятор направления движения назад.

♦ Без движения:

Перемещать регулятор направления движения вперед и назад, пока машина не перестанет двигаться.



Перерыв в работе

Парковка, электрический запуск

Парковать машину только на наиболее ровной поверхности. Перед тем, как покинуть машину:

- ♦ Остановить двигатель и извлечь ключ зажигания.

Техническое обслуживание

Главным требованием для длительной надежной и эффективной работы устройства является его регулярное обслуживание. Строго соблюдайте все инструкции по обслуживанию.

- ♦ Перед началом техобслуживания машины следует очистить ее во избежание воздействия опасных веществ. См. «опасности пыли и дыма».
- ♦ Следует использовать только разрешенные запчасти. Любой ущерб или выход из строя, вызванный использованием неразрешенных деталей, не покрывается гарантией производителя.
- ♦ При очистке механических деталей при помощи растворителя необходимо соблюдать требования по гигиене и технике безопасности и убедиться в достаточной вентиляции.
- ♦ Крупный ремонт оборудования необходимо проводить в ближайшем авторизованном сервисном центре.
- ♦ После каждого ремонта необходимо убедиться в том, что уровень вибрации устройства остается нормальным. Если нет, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

УВЕДОМЛЕНИЕ После каждого запуска двигателя проверять при полностью открытой дроссельной заслонке, не загорается ли индикатор фильтра, указывающий на его засорение.

Зарядка аккумулятора

Аккумулятор гелевый и не требует обслуживания. Аккумулятор специально предназначен для циклической работы. Для зарядки аккумулятора использовать только зарядные устройства, предназначенные для аккумуляторов с регулируемым клапаном, таких как гелевые аккумуляторы.

Хранение и компенсационная зарядка аккумулятора